

JUWELIER  
**JOHANNSEN**  
**PANDORA**  
100 Jahre MEISTERLICH IN UHREN UND SCHMUCK  
Silberschmuck aus Dänemark  
**Größte Auswahl in Büsum**  
Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

15 Mo	2.43	8.43	14.48	21.06
16 Di	3.18	9.22	15.22	21.38
17 Mi	3.48	9.51	15.54	22.02

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

BASLER · BOGNER · GANT · FINN KARELIA  
BRAX · FUCHS SCHMITT · GREENSTONE UVM.

DAMENMODE (Hauptgeschäft) Alleestr. 38  
www.modehauslorenz.de

## Moin zusammen ...

Mit dem Thema Straßenverkehr in Büsum lässt sich zuverlässig eine Stammtischdebatte entfachen. Autofahrer, Radfahrer und Fußgänger hacken gegenseitig aufeinander herum, auch wenn sie selber wechselweise jeder dieser Parteien angehören. Jetzt aber sollten sich alle Verkehrsteilnehmer zusammenraufen und sich gemeinsam von der besten Seite zeigen: Die Schule beginnt heute und ab morgen sind auch die ABC-Schützen wieder unterwegs. Seien wir also gerade in den nächsten Wochen Vorbilder im Straßenverkehr – die Kinder brauchen unsere Aufmerksamkeit. Heute früh werden sie diese sicher bekommen: Zum Zeichen der gerade vollzogenen Vereinigung der beiden Büsumer Schulen bilden sie eine Schülerkette zwischen den Schulgebäuden in der Otto-Johannsen-Straße und dem Neuen Weg. Wer zusehen möchte: Ab halb neun geht es los ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
– direkt am Deich –  
**Leberkäse mit Spiegeleiern**  
Erbsen und Möhren in Rahm  
und Kartoffelpüree  
€ 8,20  
**Kasselernackeln**  
mit Rotkohl und Salzkartoffeln  
€ 8,50  
**Steinbeißerfilet, gebraten**  
Champignons a la Creme  
und Kartoffelrösti  
€ 13,30  
Täglich geöffnet  
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
Tel. 04834/9950

## „Theodor Storm“ heißt der neue „Retter“



Am Samstag kurz nach halb eins zerschellte die Sektflasche am Bug des Seenotkreuzers, der damit durch die Hand von Taufpatin Sandra Carstensen von der „SK 33“ zur „Theodor Storm“

Namen eines guten friesischen Hausgeistes. Beide Taufpatinnen wünschten Ihren Schiffen „stets eine sichere Heimkehr“. Die Redaktion schließt sich diesen Wünschen an.

## Blick in Büsums Zukunft

Büsum hat einiges vor in den nächsten Jahren. Zur Umgestaltung von Wasserkante und Ortskern gibt es viele Ideen und interessante Konzepte, von denen einige schon kurz vor der Verwirklichung stehen. Heute um 19 Uhr findet im Gäste- und Veranstaltungszentrum Büsum eine öffentliche Informationsveranstaltung statt. Bürgermeister Maik Schwartau, Karl Wefers (Seebauer, Wefers

und Partner) und Ralf Trimborn (inspektour) werden über die geplanten Maßnahmen im Rahmen der Deichverstärkung sowie über die Ergebnisse des erstellten Ortsentwicklungskonzeptes berichten. Alle interessierten Bürger und Urlauber sind zur Teilnahme eingeladen.

Im Dienste Ihrer Gesundheit  
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone  
**Delphin APOTHEKE**  
Telse Thiessen  
Alleestr. 10  
25761 Büsum  
Tel. (0 48 34) 90 60  
Fax (0 48 34) 9 06 60  
Blutwertmessung  
Rollstuhlverleih

**Reimann**  
Haustechnik • Wohnaccessoires  
• Badausstattung und Zubehör aller Art  
• Frottier-, Bett- und Tischwäsche  
• Wohnaccessoires  
• Geschenke  
Inh. Thomas Reimann  
Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49  
eMail: Reimann-shk@t-online.de

Wetter	Thermometer	Wind	Sonne/Wolke
<b>Mo</b>	Max: 18 °C Min: 15 °C	11 – 21 km/h Böen – 39 km/h	
<b>Di</b>	Max: 18 °C Min: 14 °C	10 – 15 km/h Böen – 31 km/h	
<b>Mi</b>	Max: 18 °C Min: 15 °C	10 – 20 km/h Böen – 38 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> **MONTAG, 15.08.**

- 7:00** Hafengebieten 2 Hochsee-Angelfahrten
- 9:00** Nordseestr./letzte Deichtr. Wattwanderung m. Krabbenfang
- 9:00** Vitamaris Gruppengymnastik
- 9:30** Plattform/Hauptstrand Nordseespport
- 9:30** Deichkrone/Hochhaus Wattwanderung
- 9:30** Strandhaus/Büs. Deichh. Wattführung
- 10:00** Grethof/B 203 Maislabyrinth
- 10:30** Hauptstrand Wattenlaufen mit Musik  
*Bei schlechtem Wetter Konzert im GVZ*
- 10:40** Schäferrei Rolfs/Büs. Deichh. „Wir helfen dem Bauern“ f. Kinder
- 11:00** Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 12:00** Drachenshop/Nordseestr. Schnupperstd. Lenkdrachen Anm.
- 13:30** Mini-Maxi-Club „Wir basteln eine Piratenglocke“

Fortsetzung Seite 2

**Fahrplan 15.08.**  
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz  
**Erlebnisfahrt Wattenmeer**  
Fahrzeit ca. 6 Std. 11:00 Uhr  
**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
10:15, 15:45 Uhr  
**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
13:00, 14:30 Uhr  
**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¾ Std.)  
9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
**Dienstag: Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr  
**Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Schweinebraten** mit Rahmsauce, Apfelrotkohl und Dampfkartoffeln € 6,70

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt am Deich und Hauptstrand



**Atelier Gross – Verkaufsausstellung  
Bilder von der Westküste  
in Öl & Aquarell**

Jeden Sonntag 14 – 18 Uhr und nach Vereinbarung  
Alte Schule, Dorfstr. 14, Warwerort Tel. 04834/3626



**Für Urlauber:** inkl. 1x Körperfett-Analyse gratis  
**5 x Training € 25,-**

**Für Schüler/Studenten:  
Sommerferienticket 6 Wochen € 51,99**

**Bahnhofstr. 20 • 25764 Wesselburen • 04833-42009**  
Von Büsum aus auch per Bahn gut erreichbar • stündl. Zugverbindung

**Was liegt an?**

Fortsetzung von Seite 1

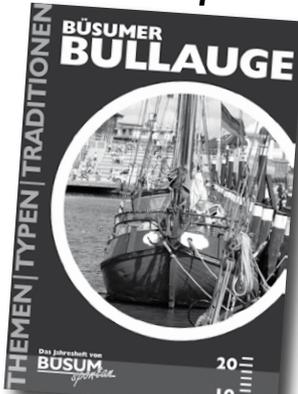
- 14:30 Bersteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen bis 17:00
- 15:00 Sandstrand Spiel & Spaß für die ganze Familie
- 15:00 Vitamaris Kreativer Kindertanz
- 15:00 Vitamaris Auffrischkurs Nordic Walking
- 15:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten für Kinder
- 15:30 Kurpark Kurkonzert mit Gästeehrung Bei schlechtem Wetter im GVZ
- 16:00 Blanker Hans Vortrag „Ebbe und Flut“
- 16:00 Grethof/B 203 Ponyreiten
- 16:00 Strandhaus/Büs. Deichh. Schlüsselanhänger-Knüpfkurs
- 18:00 Mini-Maxi-Club Gute-Nacht-Geschichte
- 19:00 Gäste- u. Verant'zentrum Infoveranstaltung Ortsentwicklung
- 19:00 Vitamaris/Fitwelt „Fatburner“
- 19:30 Mehrzweckhalle Kleinkaliberschießen für Gäste
- 20:00 Ev. Gemeindehaus Sommerabendtreff

**Morgen**

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm finden Sie morgen in Büsum spontan

- 7:00 Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 19:00 Hauptstrand Büsumer Sommer-Open-Air

**Neu: Das Jahreshft von Büsum spontan**



... ein Jahr Büsum zum Mitnehmen – in Bildern und Texten auf 76 hochwertigen Farbseiten: Ein Muss für jeden Büsum-Fan! Für € 5,- im Büsumer Buchhandel, den Edeka-Märkten und beim Tourismus Marketing Service

**Schlüsselanhänger knüpfen**



Aus Tauwerk geknüpfte Schlüsselanhänger sind ein beliebtes Erinnerungsstück an den Urlaubsort.

Noch mehr beeindruckend kann man die Daheimgebliebenen mit dem Hinweis, das kleine Kunstwerk selbst erschaffen zu haben.

Wie es geht zeigt Jürgen Correll heute um 16:00 Uhr im Strandhaus von Büsumer Deichhausen.

Der ca. einstündige Kurs ist auf 12 Teilnehmer begrenzt. Kosten für Material € 4,- Anmeldung im Strandhaus unter 04834-3868

**Ins Schwarze treffen**

Seine Zielsicherheit erproben kann man immer montags um 19:30 Uhr beim Kleinkaliberschießen für Gäste in der Mehrzweckhalle.

Am Schießstand erhält man eine kurze Einweisung und hilfreiche Tipps für das Schießen.

Wer ein ruhiges Händchen hat, kann Anstecknadeln in Bronze,

Silber oder Gold gewinnen. Als weitere Veranstaltung bieten die Büsumer Sportschützen jeden Donnerstag das Luftgewehrschießen für Gäste an.

Kosten: 6 Scheiben + Probenscheibe (ges. 30 Schuß) 4,-€ Weitere Infos gibt es bei den Sportschützen des TSV Büsum unter (0 48 34) 86 30

**Ebbe und Flut verstehen**

Wo bleibt eigentlich das Wasser bei Ebbe? Wie die Gezeiten entstehen erklären Mitarbeiter der Schutzstation Wattenmeer heute anlässlich

eines Vortrags um 16 Uhr im „Blanken Hans“.

Kosten (Spende) jeweils: Erw. € 4,-/Ki. € 2,50 Info unter 04834/8730

**PROKON** Vorträge zu Windenergie, Erneuerbaren Energien, Genussrechten  
jeden Mittwoch 10.00 und 18.00 Uhr im PROKON Beratungsbüro Büsum  
Anmeldung unter Tel.: (0 48 34) 9 65 40-0

**//Auto-Partner Büsum GmbH**   
✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken  
✓ 24-Std-Pannendienst  
Am Bauhof 9 **Wir verstehen unser Handwerk**  
☎ (0 48 34) 91 84

- +** Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
- Ärztl. Notdienst**
- Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92 (14 ct./min)  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30)
- Apotheken-Notdienst**
- Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39
- Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89
- Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

**Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“**  
Hafenstr. 13-17 04834/8382  
Jeden Tag wechselnde Mittagsgesichte € 5,90\*  
**Schweinefilet auf Bandnudeln** mit Pfifferlingen in Rahm € 14,50  
€ 3,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige! (Bis 17 Uhr, ein Gutschein pro Person)  
Durchgehend geöffnet 12 – 21 Uhr  
\*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

**Ferienhaus „Deik“**  
Ferienhaus in Sandstrandnähe für bis zu 8 Personen (Bj. 2011) mit Sauna, Klimaanlage, WLAN, Kamin & Garten  
Jetzt buchen! 0 48 34/47 04  
www.seehof-buesum.de

**Vorwahl Büsum: 0 48 34**

**Hochseeangeln**  
Letzte Woche auf Makrele  
21.8. letzte Ausfahrt beider Angelschiffe  
MS „Kehrhaim II“ Tel. 01702763272  
MS „Blauort“ Tel. 01717739619  
Abf. tägl. 7<sup>00</sup> Uhr, Hafenbecken II

**E Aktivmarkt**  
**Wolff-Dietrich Bill**  
**Lieferservice**  
**SB-Waschsalon**  
Nordseestr. 16  
Tel. 0 48 34 - 95 950

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant - heute -**  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Mariniertes Nackensteak mit Pfeffersauce, Bratkartoffeln und gemischtem Salatteller **8,90**  
Gebratenes Viktoriabarschfilet mit frischen Pfifferlingen, Hollandaise und Salzkartoffeln **9,90**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**  
Gesamtherstellung: Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
E-Mail: info@buesum-spontan.de  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum, Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11